

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk

| | |
|---|-----------|
| Kommissionens forordning (EF) nr. 2360/1999 af 5. november 1999 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager | 1 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 2361/1999 af 5. november 1999 om ændring af forordning (EF) nr. 1066/1999 og om forhøjelse til 83 302 tons af den løbende licitation med henblik på eksport af bageegnet blød hvede, som er i det belgiske interventionsorgans besiddelse | 3 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 2362/1999 af 5. november 1999 om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af sleben langkornet ris inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2176/1999 omhandlede licitation | 5 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 2363/1999 af 5. november 1999 om fastsættelse af et maksimumstilskud ved forsendelse af afskallet, langkornet ris til Réunion i henhold til den i forordning (EF) nr. 2177/1999 omhandlede licitation | 6 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 2364/1999 af 5. november 1999 om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af sleben middalkornet ris og sleben langkornet ris A inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2178/1999 omhandlede licitation | 7 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 2365/1999 af 5. november 1999 om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af sleben middalkornet ris og sleben langkornet ris A inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2179/1999 omhandlede licitation | 8 |
| Kommissionens forordning (EF) nr. 2366/1999 af 5. november 1999 om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af sleben rundkornet ris inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2180/1999 omhandlede licitation | 9 |
| * Kommissionens forordning (EF) nr. 2367/1999 af 5. november 1999 om åbning af forebyggende destillation som omhandlet i artikel 38 i Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 for produktionsåret 1999/2000 | 10 |

| | |
|---|----|
| Kommissionens forordning (EF) nr. 2368/1999 af 5. november 1999 om ændring af importtold for korn | 13 |
|---|----|

II Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

Kommissionen

1999/715/EF:

| | |
|--|----|
| * Kommissionens beslutning af 20. oktober 1999 om ydelse af produktionsstøtte for spiseoliven i Frankrig (meddelt under nummer K(1999) 3368) | 16 |
|--|----|

Berigtigelser

| | |
|---|----|
| * Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/34/EF af 10. maj 1999 om ændring af Rådets direktiv 85/374/EØF om tilnærmelse af medlemsstaternes administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om produktansvar (EFT L 141 af 4.6.1999) | 20 |
|---|----|

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2360/1999
af 5. november 1999
om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1498/98 ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og ud fra følgende betragtninger:

(1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag;

(2) ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 6. november 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. november 1999.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT L 198 af 15.7.1998, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 5. november 1999 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

| KN-kode | Tredjelandskode ⁽¹⁾ | Fast importværdi |
|------------------------------------|---|------------------|
| 0702 00 00 | 052 | 117,2 |
| | 204 | 53,8 |
| | 999 | 85,5 |
| 0707 00 05 | 052 | 64,1 |
| | 628 | 134,8 |
| | 999 | 99,5 |
| 0709 90 70 | 052 | 65,7 |
| | 999 | 65,7 |
| | 0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90 | 052 |
| 464 | | 102,0 |
| 999 | | 80,8 |
| 0805 30 10 | | 052 |
| | 388 | 55,9 |
| | 528 | 58,3 |
| | 600 | 78,6 |
| | 999 | 62,1 |
| 0806 10 10 | 052 | 145,6 |
| | 400 | 275,2 |
| | 999 | 210,4 |
| 0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90 | 060 | 34,8 |
| | 400 | 77,1 |
| | 404 | 65,2 |
| | 804 | 23,6 |
| | 999 | 50,2 |
| 0808 20 50 | 052 | 85,2 |
| | 064 | 65,4 |
| | 999 | 75,3 |

(¹) Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2645/98 (EFT L 335 af 10.12.1998, s. 22). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2361/1999

af 5. november 1999

om ændring af forordning (EF) nr. 1066/1999 og om forhøjelse til 83 302 tons af den løbende licitation med henblik på eksport af bageegnet blød hvede, som er i det belgiske interventionsorgans besiddelse

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1253/1999⁽²⁾, særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2131/93⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 39/1999⁽⁴⁾, er der fastsat procedurer og betingelser for salg af korn fra interventionsorganerne;
- (2) ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1066/1999⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2050/1999⁽⁶⁾, blev der åbnet en løbende licitation med henblik på eksport af 48 156 tons bageegnet blød hvede, som er i det belgiske interventionsorgans besiddelse; Belgien har meddelt Kommissionen, at dets interventionsorgan har til hensigt at forhøje den i licitationen udbudte mængde med henblik på eksport med 35 146 tons; den samlede mængde bageegnet blød hvede, der af dets interventionsorgan udbydes i licitation, bør derfor forhøjes til 83 302 tons;
- (3) som følge af den forhøjede licitationsmængde er det nødvendigt at ændre fortegnelsen over områder og

lagermængder; bilag I til forordning (EF) nr. 1066/1999 bør derfor ændres;

- (4) de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1066/1999 foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

1. Licitationen omfatter maksimalt 83 302 tons bageegnet blød hvede med henblik på eksport til alle tredjelande.

2. Oplagringsområderne for de 83 302 tons bageegnet blød hvede er anført i bilag I.«

- 2) Bilag I erstattes af bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. november 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EFT L 191 af 31.7.1993, s. 76.

⁽⁴⁾ EFT L 5 af 9.1.1999, s. 64.

⁽⁵⁾ EFT L 130 af 26.5.1999, s. 3.

⁽⁶⁾ EFT L 255 af 30.9.1999, s. 13.

BILAG

»BILAG I

(tons)

| Oplagringssted | Mængde |
|-----------------|--------------------|
| Hainaut | 1 038 |
| Liège | 4 955 |
| Namur | 16 029 |
| Oost-Vlaanderen | 51 305 |
| West-Vlaanderen | 9 975 ^a |

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2362/1999

af 5. november 1999

om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af sleben langkornet ris inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2176/1999 omhandlede licitation

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris ⁽¹⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 2072/98 ⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2176/1999 ⁽³⁾ blev der åbnet en licitation over restitutionen ved udførsel af ris;
- (2) i overensstemmelse med artikel 5 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 584/75 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 299/95 ⁽⁵⁾, kan Kommissionen på grundlag af de indgivne bud efter fremgangsmåden i artikel 22 i forordning (EF) nr. 3072/95 vedtage at fastsætte en maksimumseksportrestitution; ved fastsættelse af denne skal der bl.a. tages hensyn til kriterierne i artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95; tilslagsmodtager bliver enhver bydende, hvis bud er lig med eller ligger under maksimumseksportrestitutionen;

(3) anvendelsen af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende ris medfører, at maksimumseksportrestitutionen fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb;

(4) de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Maksimumsrestitutionen ved udførsel af sleben langkornet ris henhørende under KN-kode 1006 30 67 til visse tredjelande fastsættes på grundlag af bud, der er indgivet fra den 1. indtil den 4. november 1999 til 213,00 EUR/t inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2176/1999 omhandlede licitation.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 6. november 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. november 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EFT L 265 af 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EFT L 267 af 15.10.1999, s. 4.

⁽⁴⁾ EFT L 61 af 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EFT L 35 af 15.2.1995, s. 8.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2363/1999**af 5. november 1999****om fastsættelse af et maksimumstilskud ved forsendelse af afskallet, langkornet ris til Réunion i henhold til den i forordning (EF) nr. 2177/1999 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2072/98 ⁽²⁾, særlig artikel 10, stk. 1,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2692/89 af 6. september 1989 om gennemførelsesbestemmelser for forsendelse af ris til Réunion ⁽³⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 1453/1999 ⁽⁴⁾, særlig artikel 9, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2177/1999 ⁽⁵⁾ blev der åbnet en licitation over tilskud ved forsendelse af ris til Réunion;
- (2) på grundlag af de indgivne bud kan Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 22 i forordning (EF) nr. 3072/95 beslutte at fastsætte et maksimumstilskud, jf. artikel 9 i forordning (EØF) nr. 2692/89;

(3) ved fastsættelsen af dette maksimumstilskud skal der navnlig tages hensyn til de kriterier, der er fastsat i artikel 2 og 3 i forordning (EØF) nr. 2692/89; tilslaget gives til alle bydende, hvis bud svarer til maksimumstilskuddet eller en lavere sats;

(4) de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2177/1999 omhandlede licitation fastsættes på grundlag af de bud, der er indgivet fra den 1. indtil den 4. november 1999, et maksimumstilskud på 265,00 EUR/t afskallet, langkornet ris henhørende under KN-kode 1006 20 98, der sendes til Réunion.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 6. november 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. november 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EFT L 265 af 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EFT L 261 af 7.9.1989, s. 8.

⁽⁴⁾ EFT L 167 af 2.7.1999, s. 19.

⁽⁵⁾ EFT L 267 af 15.10.1999, s. 7.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2364/1999

af 5. november 1999

om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af sleben middelhornet ris og sleben langhornet ris A inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2178/1999 omhandlede licitation

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2072/1999⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2178/1999⁽³⁾, blev der åbnet en licitation over restitutionen ved udførsel af ris;
- (2) i overensstemmelse med artikel 5 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 584/75⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 299/95⁽⁵⁾, kan Kommissionen på grundlag af de indgivne bud efter fremgangsmåden i artikel 22 i forordning (EF) nr. 3072/95 vedtage at fastsætte en maksimumseksportrestitution; ved fastsættelse af denne skal der bl.a. tages hensyn til kriterierne i artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95; tilslagsmodtager bliver enhver bydende, hvis bud er lig med eller ligger under maksimumseksportrestitutionen;

(3) anvendelsen af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende ris medfører, at maksimumseksportrestitutionen fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb;

(4) de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Maksimumsrestitutionen ved udførsel af sleben middelhornet ris og sleben langhornet ris A til visse tredjelande i Europa fastsættes på grundlag af bud, der er indgivet fra den 1. til den 4. november 1999, til 120,00 EUR/t inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2178/1999 omhandlede licitation.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 6. november 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. november 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EFT L 265 af 30.9.1999, s. 4.

⁽³⁾ EFT L 267 af 15.10.1999, s. 10.

⁽⁴⁾ EFT L 61 af 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EFT L 35 af 15.2.1995, s. 8.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2365/1999**af 5. november 1999****om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af sleben middelskornet ris og sleben langskornet ris A inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2179/1999 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2072/98 ⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2179/1999 ⁽³⁾, blev der åbnet en licitation over restitutionen ved udførsel af ris;
- (2) i overensstemmelse med artikel 5 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 584/75 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 299/95 ⁽⁵⁾, kan Kommissionen på grundlag af de indgivne bud efter fremgangsmåden i artikel 22 i forordning (EF) nr. 3072/95 vedtage at fastsætte en maksimumseksportrestitution; ved fastsættelse af denne skal der bl.a. tages hensyn til kriterierne i artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95; tilslagsmodtager bliver enhver bydende, hvis bud er lig med eller ligger under maksimumseksportrestitutionen;

(3) anvendelsen af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende ris medfører, at maksimumseksportrestitutionen fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb;

(4) de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Maksimumsrestitutionen ved udførsel af sleben middelskornet ris og sleben langskornet ris A til visse tredjelands fastsættes på grundlag af bud, der er indgivet fra den 1. indtil den 4. november 1999 til 107,00 EUR/t inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2179/1999 omhandlede licitation.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 6. november 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. november 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EFT L 265 af 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EFT L 267 af 15.10.1999, s. 13.

⁽⁴⁾ EFT L 61 af 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EFT L 35 af 15.2.1995, s. 8.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2366/1999

af 5. november 1999

om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af sleben rundkornet ris inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2180/1999 omhandlede licitation

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2072/98 ⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2180/1999 ⁽³⁾ blev der åbnet en licitation over restitutionen ved udførsel af ris;
- (2) i overensstemmelse med artikel 5 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 584/75 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 299/95 ⁽⁵⁾, kan Kommissionen på grundlag af de indgivne bud efter fremgangsmåden i artikel 22 i forordning (EF) nr. 3072/95 vedtage at fastsætte en maksimumseksportrestitution; ved fastsættelse af denne skal der bl.a. tages hensyn til kriterierne i artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95; tilslagsmodtager bliver enhver bydende, hvis bud er lig med eller ligger under maksimumseksportrestitutionen;

(3) anvendelsen af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende ris medfører, at maksimumseksportrestitutionen fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb;

(4) de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Maksimumsrestitutionen ved udførsel af sleben rundkornet ris til visse tredjelande fastsættes på grundlag af bud, der er indgivet fra den 1. indtil den 4. november 1999 til 98,00 EUR/t inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2180/1999 omhandlede licitation.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 6. november 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. november 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EFT L 265 af 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EFT L 267 af 15.10.1999, s. 16.

⁽⁴⁾ EFT L 61 af 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EFT L 35 af 15.2.1995, s. 8.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2367/1999

af 5. november 1999

om åbning af forebyggende destillation som omhandlet i artikel 38 i Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 for produktionsåret 1999/2000

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987 om den fælles markedsordning for vin ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1677/1999 ⁽²⁾, særlig artikel 38, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2721/88 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 26/92 ⁽⁴⁾, er der fastsat bestemmelser for frivillige destillationer som omhandlet i artikel 38, 41 og 42 i forordning (EØF) nr. 822/87; priserne, støttebeløbene og visse andre elementer vedrørende forebyggende destillation for produktionsåret 1999/2000 er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1681/1999 ⁽⁵⁾;
- (2) som følge af lagrenes størrelse ved produktionsårets slutning, høstprognoserne og vanskelighederne på flere markeder er det nødvendigt at gennemføre forebyggende destillation med kort varsel; oplysningerne om de disponible mængder er dog utilstrækkelige på nuværende tidspunkt; der bør derfor åbnes for en forebyggende destillation, den samlede mængde for EF bør fastsættes, og mængden bør fordeles mellem produktionsområderne, idet disse delmængder vil kunne justeres, når de endelige oplysninger om disponible mængder foreligger; denne mængde bør fastsættes til 10 mio. hl bordvin; vinenes økonomiske situation kan variere fra produktionsområde til produktionsområde i en medlemsstat; medlemsstaternes myndigheder bør derfor kunne fordele mængderne mellem de forskellige produktionsområder; for at undgå enhver forskelsbehandling af producenterne bør Kommissionen underrettes om, at fordelingen er berettiget ud fra de særlige markedsvilkår for vin i de forskellige produktionsområder, og Kommissionen bør kunne fremsætte bemærkninger;
- (3) for at opnå resultater udtrykt i procentdel af produktionen, der er sammenlignelige for hele Fællesskabet, er det på grund af det spanske og det portugisiske vinareals lave udbytte nødvendigt at fastsætte en særskilt mængde for produkter fremstillet af druer høstet i Portugal og en maksimal procentdel af den produktion, der kan destilleres, for produkter fremstillet af druer høstet i den spanske vinavlszone C; da der mangler oplysninger om de disponible mængder bordvin i Østrig, Tyskland og

Luxembourg, bør der fastsættes en særlig ordning for disse lande;

- (4) ved anvendelsen af denne forordning er det nødvendigt at kende størrelsen af de arealer, der er anvendt til produktionen, for at kunne bestemme den mængde, som producenterne kan lade destillere; et betydeligt antal græske producenter råder ikke over de nødvendige oplysninger som følge af forsinkelser i forvaltningen med oprettelsen af de forudsete administrative strukturer; for at undgå, at ovennævnte producenter udelukkes fra at anvende foranstaltningen, er det nødvendigt at fastsætte, at referencearealerne kan bestemmes på grundlag af et skønsmæssigt fastsat udbytte for hele Grækenland;
- (5) for at gøre foranstaltningen mere effektiv bør den anvendes i en tilpas lang periode, så der kan tages hensyn til fristerne for fremstilling af vin i visse områder, og de vinavlere og destillerier, der ønsker det, bør snarest kunne påbegynde levering og destillere vinen efter en hurtig godkendelse af kontrakter eller anmeldelser indtil et bestemt niveau; med henblik på en korrekt gennemførelse af de af producenterne tegnede kontrakter og anmeldelser bør det fastsættes, at der skal stilles sikkerhed, som garanterer levering af vinen til destilleri;
- (6) hvis den samlede mængde, der ansøges om for hele Fællesskabet, overstiger 10 mio. hl, bør medlemsstaterne hurtigt underrette Kommissionen om de mængder, for hvilke der er tegnet kontrakter, så denne om nødvendigt kan fastsætte en fast procentsats for godkendelse af indgivne kontrakter og anmeldelser;
- (7) for at kunne forvalte de pågældende mængder korrekt, bør bestemte bestemmelser i forordning (EØF) nr. 2721/88 fraviges, og det bør fastsættes, at de mængder, der ansøges om i kontrakterne og anmeldelserne, bør kunne nedsættes;
- (8) de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Vin —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der åbnes for forebyggende destillation af bordvin og vin egnet til fremstilling af bordvin som omhandlet i artikel 38 i forordning (EØF) nr. 822/87 for produktionsåret 1999/2000.

⁽¹⁾ EFT L 84 af 27.3.1987, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 199 af 30.7.1999, s. 8.

⁽³⁾ EFT L 241 af 1.9.1988, s. 88.

⁽⁴⁾ EFT L 3 af 8.1.1992, s. 14.

⁽⁵⁾ EFT L 199 af 30.7.1999, s. 15.

Destillationsmængden er på 10 mio. hl.

De 10 mio. hl fordeles som følger mellem de produktionsområder, der er nævnt i artikel 4 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 441/88 ⁽¹⁾:

(hl)

| | |
|-----------------------|-----------|
| Område 1 (Tyskland) | 148 000 |
| Område 2 (Luxembourg) | 8 000 |
| Område 3 (Frankrig) | 2 098 000 |
| Område 4 (Italien) | 4 000 000 |
| Område 5 (Grækenland) | 248 000 |
| Område 6 (Spanien) | 3 050 000 |
| Område 7 (Portugal) | 300 000 |
| Østrig | 148 000 |

Medlemsstaterne kan fordele den forbeholdte mængde mellem de forskellige produktionsområder på deres område, idet intet bestemt område udelukkes fra anvendelsen af foranstaltningen. Senest en måned efter ikrafttrædelsen af denne forordning meddeler de Kommissionen en liste over områderne og de tildelte mængder, idet de begrundet de særlige produktionsvilkår, som ligger til grund for fordelingen. Kommissionen fremsætter om nødvendigt bemærkninger til fordelingen og underretter medlemsstaten herom inden to uger.

Den mængde bordvin eller vin egnet til fremstilling af bordvin, producenterne kan lade destillere i henhold til forordning (EØF) nr. 2721/88, begrænses til 30 hl/ha.

For produkter fremstillet af druer høstet i Portugal begrænses mængden dog til 21 hl/ha, ligesom den for produkter fremstillet af druer høstet i den spanske vinavszone C begrænses til 40 % af produktionen af bordvin fremstillet af disse produkter.

Uanset artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2721/88 begrænses den mængde bordvin eller vin egnet til fremstilling af bordvin, der er fremstillet af druer høstet i Luxembourg, Tyskland og Østrig, som producenterne kan lade destillere, til en procentdel af bordvinsproduktionen. Denne procentdel fastsættes til 40 %.

Den mængde produceret bordvin, som de i sjette og syvende afsnit omhandlede procentdele gælder for, er for hver producent summen af de mængder, der som vin er anført i kolonnen for bordvin i den produktionsanmeldelse, som han i givet fald har indsendt i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1294/96 ⁽²⁾.

2. Det areal, der skal lægges til grund ved beregningen af den mængde bordvin eller vin egnet til fremstilling af bordvin, som græske producenter kan lade destillere, bestemmes ved at

dividere den mængde vin, der er anført i kolonnen for bordvin i den produktionsanmeldelse, som de har indgivet i henhold til forordning (EF) nr. 1294/96, med 57.

3. Uanset artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2721/88 kan hver producent af bordvin eller vin egnet til fremstilling af bordvin senest den 28. januar 2000 indgive en kontrakt eller en anmeldelse om forebyggende destillation til medlemsstatens myndigheder, idet de anfører de oplysninger, der er omhandlet i nævnte artikel 6, stk. 2.

Kontrakten eller anmeldelsen ledsages af bevis for, at der er stillet en sikkerhed på 5 EUR/ha.

4. Uanset artikel 6, stk. 3 og 4, i forordning (EØF) nr. 2721/88 kan medlemsstaterne tillade godkendelse af kontrakter eller anmeldelser, umiddelbart efter at de er indgivet, for en mængde, der ikke overstiger halvdelen af den i hver kontrakt eller hver anmeldelse anførte mængde, jf. dog bestemmelserne i samme forordnings artikel 2, stk. 2. Ved anvendelse af bestemmelserne i artikel 8, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 2046/89 ⁽³⁾ kan de to delgodkendelser af kontrakterne eller anmeldelserne som omhandlet henholdsvis ovenfor og i artikel 1, stk. 6, i nærværende forordning anses for uafhængige kontrakter og anmeldelser. I dette tilfælde kan medlemsstaterne under iagttagelse af bestemmelserne i artikel 9 i forordning (EØF) nr. 2046/89 uanset artikel 9, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2721/88 tillade, at sikkerheden frigives for den første delkontrakt, når der er fremlagt bevis for, at producenten har fået udbetalt minimumsopkøbsprisen.

5. Medlemsstaterne meddeler senest den 11. februar 2000 Kommissionen, for hvilke mængder der er indgivet kontrakter om eller anmeldelser af forebyggende destillation.

Kommissionen fastlægger og meddeler senest den 18. februar 2000 pr. telefax hver medlemsstat den faste godkendelsessats, der skal anvendes på kontrakterne og anmeldelserne i hvert område, hvis den samlede mængde af kontrakterne og anmeldelserne overstiger 10 mio. hl og/eller den mængde, der er forudfastsat for et eller flere områder. For at sikre en maksimal udnyttelse i det tilfælde, hvor den maksimale mængde på 10 mio. hl overskrides, sammenholdt med manglende udnyttelse af en del af eller hele den mængde, der er tildelt et eller flere bestemte områder, fordeles den disponible mængde for dette eller disse områder af Kommissionen, inden den fastlægger den faste godkendelsessats, mellem de øvrige områder efter følgende metode:

- hvis en første tranche på højst 25 000 hl er disponibel, tildeles den hvert område, der har overskredet sin mængde, og
- resten fordeles forholdsmæssigt efter de i stk. 1, tredje afsnit, fastsatte mængder.

⁽¹⁾ EFT L 45 af 18.2.1988, s. 15.

⁽²⁾ EFT L 166 af 5.7.1996, s. 14.

⁽³⁾ EFT L 202 af 14.7.1989, s. 14.

6. Uanset artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2721/88 vedtager medlemsstaterne de administrative bestemmelser, der er nødvendige for senest den 10. marts 2000 at godkende kontrakterne og anmeldelserne med angivelse af godkendelses-satsen for de mængder, der ikke var godkendt, da kontrakterne eller anmeldelserne blev indgivet.

Sikkerheden frigives for de mængder, der er ansøgt om, men som ikke godkendes.

7. De mængder, for hvilke der er tegnet kontrakt eller indgivet anmeldelse, skal leveres til destilleriet senest den 30. juni 2000.

8. Sikkerheden frigives for de mængder, der er leveret, når producenten fører bevis for levering til destilleri.

Hvis der ikke foretages levering inden for den fastsatte frist, fortabes sikkerheden.

9. Medlemsstaterne kan begrænse antallet af kontrakter eller anmeldelser, som en producent kan tegne med henblik på den pågældende destillation.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. november 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2368/1999
af 5. november 1999
om ændring af importtold for korn

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1253/1999 ⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/96 af 28. juni 1996 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår importtold for korn ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2519/98 ⁽⁴⁾, særlig artikel 2, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Importtolden for korn blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2299/1999 ⁽⁵⁾;

(2) i artikel 2, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1249/96 er det fastsat, at hvis det beregnede gennemsnit af importtolden i dens anvendelsesperiode afviger med mindst 5 EUR/t fra den fastsatte told, foretages der en tilsvarende justering; nævnte afvigelse har fundet sted; det er derfor nødvendigt at justere importtolden i forordning (EF) nr. 1872/1999 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I og II til forordning (EF) nr. 2299/1999 affattes som angivet i bilag I og II til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 6. november 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. november 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EFT L 161 af 29.6.1996, s. 125.

⁽⁴⁾ EFT L 315 af 25.11.1998, s. 7.

⁽⁵⁾ EFT L 280 af 30.10.1999, s. 12.

BILAG I

Importtold for produkterne som omhandlet i artikel 10, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1766/92

| KN-kode | Varebeskrivelse | Told ved indførsel pr. landevej, flod eller hav fra havne ved Middelhavet, Sortehavet eller Østersøen (EUR/ton) | Told ved indførsel ad luftvejene, pr. hav fra andre havne ⁽²⁾ (EUR/ton) |
|------------|--|---|--|
| 1001 10 00 | Hård hvede af god kvalitet | 31,79 | 21,79 |
| | af middelgod kvalitet ⁽¹⁾ | 41,79 | 31,79 |
| 1001 90 91 | Blød hvede, til udsæd | 38,65 | 28,65 |
| 1001 90 99 | Blød hvede af god kvalitet, undtagen blød hvede til udsæd ⁽³⁾ | 38,65 | 28,65 |
| | af middelgod kvalitet | 79,02 | 69,02 |
| | af ringe kvalitet | 89,38 | 79,38 |
| 1002 00 00 | Rug | 78,32 | 68,32 |
| 1003 00 10 | Byg, til udsæd | 78,32 | 68,32 |
| 1003 00 90 | Byg, til andet end udsæd ⁽³⁾ | 78,32 | 68,32 |
| 1005 10 90 | Majs til udsæd, undtagen hybridmajs | 101,67 | 91,67 |
| 1005 90 00 | Majs, undtagen til udsæd ⁽³⁾ | 101,67 | 91,67 |
| 1007 00 90 | Sorghum i hele kerner, undtagen hybridsorghum til udsæd | 78,32 | 68,32 |

⁽¹⁾ For hård hvede, der ikke opfylder minimumskvaliteten for hård hvede af middelgod kvalitet som omhandlet i bilag I til forordning (EF) nr. 1249/96, gælder den told, der er fastsat for blød hvede af ringe kvalitet.

⁽²⁾ For varer, der ankommer til Fællesskabet via Atlanterhavet eller Suezkanalen (artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1249/96), kan importøren opnå en nedsættelse af tolden på:

— 3 EUR/ton, hvis lossehavnen befinder sig ved Middelhavet, eller

— 2 EUR/ton, hvis lossehavnen befinder sig i Irland, Det Forenede Kongerige, Danmark, Sverige, Finland eller på Den Iberiske Halvø Atlanterhavskyst.

⁽³⁾ Importøren kan opnå en fast nedsættelse på 14 eller 8 EUR/ton, når betingelserne i artikel 2, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1249/96 opfyldes.

BILAG II

Elementer til beregning af tolden

(perioden 29. oktober 1999 til 4. november 1999)

1. Gennemsnit for perioden på to uger forud for fastsættelsesdagen:

| Børsnoteringer | Minneapolis | Kansas-City | Chicago | Chicago | Minneapolis | Minneapolis | Minneapolis |
|---|-------------|--------------|---------|---------|-------------|------------------------|-------------|
| Produkt (% proteiner, 12 % vandindhold) | HRS2. 14 % | HRW2. 11,5 % | SRW2 | YC3 | HAD2 | middelgod kvalitet (*) | US barley 2 |
| Notering (EUR/t) | 114,58 | 95,53 | 88,54 | 73,62 | 138,17 (**) | 128,17 (**) | 91,64 (**) |
| Præmie for Golfen (EUR/t) | — | 7,52 | 4,16 | 6,78 | — | — | — |
| Præmie for The Great Lakes (EUR/t) | 16,17 | — | — | — | — | — | — |

(*) Negativ præmie («discount») på 10 EUR pr. ton (artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1249/96).

(**) Fob Duluth.

2. Fragt/omkostninger: Mexikanske Golf-Rotterdam: 14,22 EUR/t; Great Lakes-Rotterdam: 26,33 EUR/t.

3. Subsidier i henhold til artikel 4, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EF) nr. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 20. oktober 1999

om ydelse af produktionsstøtte for spiseoliven i Frankrig

(meddelt under nummer K(1999) 3368)

(Kun den franske udgave er autentisk)

(1999/715/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1638/98⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 5, stk. 4, i forordning nr. 136/66/EØF giver medlemsstaterne mulighed for at tildele spiseoliven en del af deres nationale garantimængder og en del af deres olivenolieproduktionsstøtte på betingelser, som Kommissionen skal godkende efter proceduren i artikel 38;
- (2) Frankrig har indgivet en ansøgning for produktionsåret 1999/2000, og betingelserne for ydelse af støtten bør fastsættes;
- (3) det bør fastsættes, at støtten ydes til producenter af forarbejdede spiseoliven fra en olivenplantage i Frankrig, og det bør anføres, på hvilke betingelser støtten kan ydes;
- (4) forarbejdningsperioden bør fastsættes fra den 1. september 1999 til den 31. august 2000; oliven bør anses for forarbejdede, når de har undergået en første behandling i saltlage i mindst femten dage og er endeligt fjernet fra saltlagen, eller som et alternativ hertil en passende behandling, der gør dem egnede til konsum;

- (5) vægten af de forarbejdede spiseoliven, til hvilke der kan ydes støtte, samt ækvivalensen mellem forarbejdede spiseoliven og olivenolie bør bestemmes med henblik på beregning af enhedsstøtten for spiseoliven og forvaltning af de nationale garantimængder;
- (6) de virksomheder, som forarbejder spiseoliven, bør godkendes på betingelser, der bør nærmere fastsættes; der bør tages hensyn til, at forarbejdningsvirksomhederne i områder med kontrolleret oprindelsesbetegnelse (AOC) skal føre et lagerregnskab uanset kvaliteten af de spiseoliven, der forarbejdes;
- (7) der bør fastsættes bestemmelser for kontrol af støtten til spiseoliven; i disse bestemmelser skal der bl.a. stilles krav om, at producenten afgiver dyrkningserklæring om spiseoliven, og at forarbejdningsvirksomhederne meddeler de olivenmængder, der er leveret af producenterne, og som har forladt forarbejdningskæden, samt fastsættes forpligtelser for de udbetalende organers kontrol; der bør fastsættes bøder for producenterne af spiseoliven, hvis erklæringerne afviger fra de forhold, der er konstateret ved kontrol;
- (8) de data, som indgår i beregningen af støtten til producenter af forarbejdede spiseoliven bør fastlægges; der kan ydes forskud på støtten på visse betingelser;
- (9) Frankrig bør meddele Kommissionen de nationale foranstaltninger, der træffes til at anvende denne beslutning, samt de data, der indgår i beregningen af forskuddet og den endelige støtte;

⁽¹⁾ EFT 172 af 30.9.1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT L 210 af 28.7.1998, s. 32.

(10) de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fedtstoffer —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

For olivenolieproduktionsåret 1999/2000 bemyndiges Frankrig til at yde produktionsstøtte for spiseoliven på de i denne beslutning fastsatte betingelser.

Artikel 2

1. Produktionsstøtten for spiseoliven ydes til producenter af oliven fra olivenplantager i Frankrig, hvorfra disse oliven sendes til forarbejdning til spiseoliven i en virksomhed, der er godkendt til dette formål.

2. For olivenolieproduktionsåret 1999/2000 ydes støtte for forarbejdede spiseoliven fra den 1. september 1999 til den 31. august 2000.

3. I denne beslutning forstås ved forarbejdede spiseoliven oliven, der i mindst 15 dage har undergået en første behandling i saltlage, og som er endeligt fjernet fra saltlagen, eller som alternativt hertil en passende behandling, der gør dem egnede til konsum.

Artikel 3

1. Ved beregningen af enhedsstøtten for spiseoliven og forvaltningen af de nationale garantimængder for olivenolie anses 100 kg forarbejdede spiseoliven for at svare til 13 kg olivenolie, til hvilken der kan ydes den produktionsstøtte, som er fastsat i artikel 5 i forordning nr. 136/66/EØF.

2. Den vægt af forarbejdede spiseoliven, der skal tages i betragtning, er den drænedes nettovægt af hele oliven efter forarbejdning, eventuelt knuste, men ikke udstenede oliven.

Artikel 4

1. Der tildeles et godkendelsesnummer til de virksomheder, som:

- senest den 31. oktober 1999 indgiver en ansøgning om godkendelse, ledsaget af de oplysninger, som er omhandlet i stk. 2, og af en accept af de forpligtelser, som er omhandlet i stk. 3
- afsætter forarbejdede spiseoliven, der eventuelt har undergået andre tilberedninger
- råder over anlæg, der mindst kan forarbejde 5 tons oliven om året for regionen Korsika og for oliven, som er høstet i et område med kontrolleret oprindelsesbetegnelse (AOC), samt 10 tons oliven for de øvrige områder.

2. Ansøgningen om godkendelse skal mindst indeholde:

- en beskrivelse af de tekniske forarbejdningsanlæg og lagerfaciliteter med angivelse af kapaciteten
- en beskrivelse af de forskellige tilberedningsmåder for forarbejdede spiseoliven til afsætning, med angivelse for hver

enkelte tilberedningsmåde af gennemsnitsvægten for de forarbejdede spiseoliven pr. kg tilberedt produkt

- en detaljeret lageroversigt pr. 1. september 1999 for spiseoliven i de forskellige tilberedningsfaser og for hver enkelt tilberedningsmåde.

3. For at opnå godkendelse forpligter virksomheden sig til:

- særskilt at modtage, behandle og oplagre dels spiseoliven, til hvilke der kan ydes støtte, og dels spiseoliven med oprindelse i tredjelande og spiseoliven, til hvilke der ikke kan ydes støtte

- at føre et lagerregnskab over spiseoliven i tilknytning til finansregnskabet med angivelse for hver dag af:

a) de modtagne mængder oliven for de enkelte partier med angivelse af producenten af hvert parti

b) de mængder oliven, der er under forarbejdning, og de forarbejdede mængder spiseoliven, jf. artikel 2, stk. 3

c) de mængder spiseoliven, hvis tilberedning er afsluttet

d) de mængder spiseoliven, der har forladt virksomheden for hver enkelt tilberedningsmåde med angivelse af modtagerne

- at levere de dokumenter og oplysninger, som er omhandlet i artikel 6, på de nævnte betingelser til den producent, som er omhandlet i artikel 2, stk. 1, samt til det ansvarlige organ

- at underkaste sig enhver kontrol, der er fastsat i forbindelse med ordningen i denne beslutning.

4. Godkendelsen afvises eller trækkes straks tilbage for den virksomhed, der:

- ikke opfylder eller ikke længere opfylder betingelserne for godkendelse, eller

- forfølges af myndighederne for uregelmæssigheder med hensyn til den ordning, der er fastsat i forordning nr. 136/66/EØF, eller

- er straffet for en overtrædelse af nævnte forordning i løbet af de sidste 24 måneder.

5. Med henblik på endelig godkendelse kontrolleres en bestemt virksomheds erklæringer ved et besøg på stedet.

Artikel 5

Med henblik på ydelse af produktionsstøtte for spiseoliven indgiver producenten senest den 31. december 1999 en dyrkningsattest til bekræftelse af, at erklæringen for produktionsstøtten for olivenolie også vedrører spiseoliven, eller eventuelt en ny erklæring, der indeholder alle de oplysninger for spiseoliven, der i nævnte dyrkningserklæring er fastsat for olivenolie.

Hvis de pågældende oplysninger allerede er fremlagt og stadig er uændrede, begrænses den supplerende erklæring til henvisninger til den pågældende dyrkningserklæring og de pågældende marker.

Erklæringerne om spiseoliven indlæses i den alfanumeriske database, der er fastsat for ordningen for produktionsstøtte til olivenolie.

Artikel 6

1. Den godkendte virksomhed udsteder til den producent, som er omhandlet i artikel 2, stk. 1, senest en måned efter leveringen af det sidste parti, dog senest den 30. juni 2000, en leveringsattest med angivelse af nettovægten for de oliven, som er modtaget af virksomheden.

Attesten er baseret på alle dokumenter om vægten af de leverede partier oliven.

2. Den godkendte virksomhed meddeler det ansvarlige organ og kontrolkontoret:

a) inden den 10. i hvert kvartal:

- de mængder oliven, som i det foregående kvartal blev modtaget, var under forarbejdning og blev endeligt forarbejdet, jf. artikel 2, stk. 3
- de mængder oliven, som i det foregående kvartal blev tilberedt og forlod virksomheden for hver enkelt tilberedningsmåde
- de samlede mængder, som er nævnt i de to første led, samt lageroversigten ved udgangen af det foregående kvartal

b) inden den 1. juli 2000 navnelisten over de producenter, som er omhandlet i artikel 2, stk. 1, for forarbejdningsperioden i artikel 2, stk. 2, og de mængder, som attesten i stk. 1 blev udstedt til dem for

c) inden den 1. juni 2001 de samlede mængder, der blev leveret i forarbejdningsperioden i artikel 2, stk. 2, og de tilsvarende samlede forarbejdede mængder.

Artikel 7

1. Producenten af spiseoliven indgiver direkte eller indirekte til det ansvarlige organ inden den 1. juli 2000 en støtteansøgning med angivelse af mindst:

- sit navn og sin adresse
- en henvisning til den pågældende dyrkningserklæring
- den godkendte virksomhed, hvortil oliven er leveret.

Ansøgningen ledsages af den leveringsattest, som er omhandlet i artikel 6, stk. 1.

Ansøgningen ledsages eventuelt af en ansøgning om forskud på støtten.

2. For sen indgivelse af en støtteansøgning medfører en nedsættelse på 1 % pr. forsinket arbejdsdag af den støtte, som producenten ville have haft ret til, hvis ansøgningen var blevet indgivet rettidigt. Ved en forsinkelse på over 25 dage afvises ansøgningen.

Artikel 8

1. Inden den endelige udbetaling af støtten foretager det ansvarlige organ den nødvendige kontrol af:

- de mængder spiseoliven, som der blev udstedt leveringsattester for

— de forarbejdede mængder spiseoliven og deres fordeling pr. producent.

Kontrollen omfatter:

- flere fysiske inspektioner af de oplagrede varer samt en revision af de godkendte virksomheders regnskab
- en øget kontrol af støtteansøgningerne med hensyn til de olivendyrkere, der ansøger om støtte både for spiseoliven og olivenolie.

2. Frankrig træffer alle de nødvendige foranstaltninger for at kontrollere, om:

- retten til produktionsstøtte for spiseoliven er overholdt
- oliven, der er leveret til en virksomhed, som er godkendt under denne beslutning, er udelukket fra retten til produktionsstøtte for olivenolie
- der er indgivet flere støtteansøgninger for de samme oliven.

3. Uden at dette berører de sanktioner, som Frankrig har fastsat, ydes der ingen støtte til den i artikel 2, stk. 1, omhandlede producent, hvis erklæring som omhandlet i artikel 5 eller støtteansøgning som omhandlet i artikel 7 viser sig at være i modstrid med de forhold, der er konstateret ved kontrol. Artikel 15 i Kommissionens forordning (EF) nr. 2366/98⁽¹⁾ anvendes dog mutatis mutandis.

Artikel 9

1. Hver producent som omhandlet i artikel 2, stk. 1, kan modtage et forskud på den støtte, der er ansøgt om. Forskuddet på støtten svarer til det enhedsbeløb, der er omhandlet i artikel 17a, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 2261/84⁽²⁾, multipliceret med den mængde olivenolie, der efter artikel 3, stk. 1, svarer til mængden af forarbejdede spiseoliven.

I forbindelse med forskuddet til producenten fastlægges mængden af forarbejdede spiseoliven ved at multiplicere den mængde, der er anført i leveringsattesten, og som er bekræftet af andre oplysninger, som det ansvarlige organ har modtaget, med en foreløbig forarbejdningskoefficient. Det ansvarlige organ fastsætter nævnte koefficient ud fra de disponible data for den pågældende godkendte virksomhed. Den mængde spiseoliven, der tages i betragtning, må dog ikke overstige 90 % af mængden af leverede spiseoliven.

2. Der betales et forskud på støtten fra den 16. oktober 2000 til den producent, der har ansøgt herom efter artikel 7, stk. 1.

Artikel 10

1. Uden at dette berører de nedsættelser, der er fastsat i artikel 20d i forordning nr. 136/66/EØF, svarer støtten til det enhedsbeløb, som er omhandlet i artikel 17a, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2261/84, multipliceret med den mængde olivenolie, der i henhold til artikel 3, stk. 1, svarer til mængden af forarbejdede spiseoliven.

⁽¹⁾ EFT L 293 af 31.10.1998, s. 50.

⁽²⁾ EFT L 208 af 3.8.1984, s. 3.

I forbindelse med støtten til producenter som omhandlet i artikel 2, stk. 1, fastlægges mængden af forarbejdede spiseoliven ved at multiplicere den mængde, der er anført i leveringsattesten, og som er bekræftet af andre oplysninger, som det ansvarlige organ har modtaget, med en forarbejdningskoefficient for den pågældende virksomhed. Denne koefficient er lig med forholdet mellem de samlede mængder forarbejdede spiseoliven og de samlede mængder spiseoliven, for hvilke der er udstedt leveringsattest for olivenolie i det pågældende produktionsår.

Hvis den mængde forarbejdede oliven, der svarer til støtten i leveringsattesten, ikke kan fastslås, beregnes mængderne af forarbejdede spiseoliven for de pågældende producenter med gennemsnitskoefficienten for de andre virksomheder. Uden at dette berører de rettigheder, som de pågældende olivendyrkere kan gøre gældende over for virksomheden, kan nævnte mængde forarbejdede oliven ikke overstige 75 % af mængden i leveringsattesten.

2. Støtten eller eventuelt det resterende støttebeløb betales i sin helhed til producenten efter den kontrol, som er omhandlet i artikel 8 inden 90 dage efter Kommissionens fastsættelse af enhedsstøttebeløbet.

Artikel 11

Frankrig giver:

- straks Kommissionen meddelelse om de nationale foranstaltninger, der er truffet ved anvendelse af denne beslutning
- inden den 1. august 2000 Kommissionen meddelelse om de mængder olivenolie, der svarer til den forventede produktion af forarbejdede spiseoliven, samt de foreløbige forarbejdningskoefficienter for dette skøn
- inden den 16. juni 2001 Kommissionen meddelelse om de mængder olivenolie, der svarer til den faktiske produktion af forarbejdede spiseoliven, samt de endelige forarbejdningskoefficienter.

Artikel 12

Denne beslutning er rettet til Den Franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. oktober 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/34/EF af 10. maj 1999 om ændring af Rådets direktiv 85/374/EØF om tilnærmelse af medlemsstaternes administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om produktansvar**

(De Europæiske Fællesskabers Tidende L 141 af 4. juni 1999)

Side 20, betragtning 8:

i stedet for: »... herunder landbrugsvarer som defineret i traktatens artikel 32, andet punktum, og dem der er opført i bilag II i traktaten;«

læses: »... herunder landbrugsvarer som defineret i traktatens artikel 32, stk. 1, andet punktum, og dem der er opført i bilag I til traktaten;«.
